



Ludwig Bemelmans'
Picture Books

路德维格·贝梅尔曼斯
图画书集

玛德琳

〔美〕路德维格·贝梅尔曼斯 / 著绘
任溶溶 任荣康 / 译

玛德琳

——路德维格·贝梅尔曼斯图画书集

〔美〕路德维格·贝梅尔曼斯 / 著绘

任溶溶 任荣康 / 译



图书在版编目(CIP)数据

玛德琳：路德维格·贝梅尔曼斯图画书集 / [美] 贝梅尔曼斯著绘；任溶溶，任荣康译. — 武汉：长江少年儿童出版社，2015.4
(百年经典图画书典藏)
ISBN 978-7-5560-2080-5

I. ①玛… II. ①贝… ②任… ③任… III. ①儿童文学—图画故事—美国—现代 IV. ①I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第033006号

玛德琳：路德维格·贝梅尔曼斯图画书集

[美] 路德维格·贝梅尔曼斯 / 著绘 任溶溶 任荣康 / 译
策划 / 吕心星 黄燕京 责任编辑 / 佟一 傅一新 王佩菁
装帧设计 / 李礼 美术编辑 / 陈经华
出版发行 / 长江少年儿童出版社
经销 / 全国新华书店
印刷 / 广州市番禺艺彩印刷联合有限公司
开本 / 889×1194 1/16 19印张
版次 / 2015年6月第1版第1次印刷
书号 / ISBN 978-7-5560-2080-5
定价 / 158.00元

本书由长江少年儿童出版社独家出版发行。
版权所有，侵权必究。

策划 / 心喜阅信息咨询(深圳)有限公司

咨询热线 / 0755-82705599

销售热线 / 027-87396822

<http://www.leverreadingbooks.com>

百年经典图画书典藏

全球最畅销童诗集《一个孩子的诗园》

图画书奠基之作《凯迪克图画书集》

英国传世经典图画书《凯特·格林威图画书集》

法国国宝级图画书《大象巴巴——让·德·布吕诺夫图画书集》

儿童文学中的“圣经”《彼得兔——毕翠克丝·波特图画书集》

世界儿童文学经典《玛德琳——路德维格·贝梅尔曼斯图画书集》

目 录

Contents

玛德琳

7

玛德琳的救命狗

55

玛德琳和小捣蛋

107

玛德琳的马戏团历险

159

玛德琳在伦敦

213

玛德琳的圣诞梦

267

Ludwig Bemelmans' Picture Books

玛德琳

——路德维格·贝梅尔曼斯图画书集

〔美〕路德维格·贝梅尔曼斯 / 著绘

任溶溶 任荣康 / 译



图书在版编目(CIP)数据

玛德琳：路德维格·贝梅尔曼斯图画书集 / [美] 贝梅尔曼斯著绘；任溶溶，任荣康译. — 武汉：长江少年儿童出版社，2015.4
(百年经典图画书典藏)
ISBN 978-7-5560-2080-5

I. ①玛… II. ①贝… ②任… ③任… III. ①儿童文学—图画故事—美国—现代 IV. ①I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第033006号

玛德琳：路德维格·贝梅尔曼斯图画书集

[美] 路德维格·贝梅尔曼斯 / 著绘 任溶溶 任荣康 / 译
策划 / 吕心星 黄燕京 责任编辑 / 佟一 傅一新 王佩菁
装帧设计 / 李礼 美术编辑 / 陈经华
出版发行 / 长江少年儿童出版社
经销 / 全国新华书店
印刷 / 广州市番禺艺彩印刷联合有限公司
开本 / 889×1194 1/16 19印张
版次 / 2015年6月第1版第1次印刷
书号 / ISBN 978-7-5560-2080-5
定价 / 158.00元

本书由长江少年儿童出版社独家出版发行。
版权所有，侵权必究。

策划 / 心喜阅信息咨询(深圳)有限公司

咨询热线 / 0755-82705599

销售热线 / 027-87396822

<http://www.leverreadingbooks.com>

经典是那些你经常听人家说“我正在重读……”而不是“我正在读……”的书。

至少对那些被视为“博学”的人是如此；它不适用于年轻人，因为他们处于这样一种年龄：他们接触世界和接触作为世界的一部分的经典之所以重要，恰恰是因为这是他们初次接触。

孩童时代的阅读，可能（也许同时）具有形成性格的实际作用，原因是它赋予我们未来的经验一种形式或形状，为这些经验提供模式，提供处理这些经验的手段，比较的措辞，把这些经验加以归类的方法，价值的衡量标准，美的范式：这一切都继续在我们身上起作用，哪怕我们已差不多忘记或完全忘记我们年轻时所读的那本书。当我们在成熟时期重读这本书，我们会重新发现那些现已构成我们内部机制的一部分的恒定事物，尽管我们已回忆不起来它们从哪里来。这种作品有一种特殊效力，就是它本身可能会被忘记，却把种子留在我们身上。

——伊塔洛·卡尔维诺《为什么读经典》



嗨！玛德琳！

女士们，先生们，

你们好！

我是玛德琳，

一个红头发的小女孩，

欢迎你来到玛德琳的世界。

我和我的朋友们

将伴你度过一段快乐的时光。

目 录

Contents

玛德琳

7

玛德琳的救命狗

55

玛德琳和小捣蛋

107

玛德琳的马戏团历险

159

玛德琳在伦敦

213

玛德琳的圣诞梦

267

Ludwig Bemelmans' Picture Books

玛德琳

任溶溶 / 译





巴黎有座老楼房，
藤蔓爬满墙。